

Professional Procedure Guide



A1CNow+ Professional
Multi-Test HbA1c System

Note: All instances of the box or pouches in this insert are representative ONLY. Please refer to the packaging included with your specific kit.

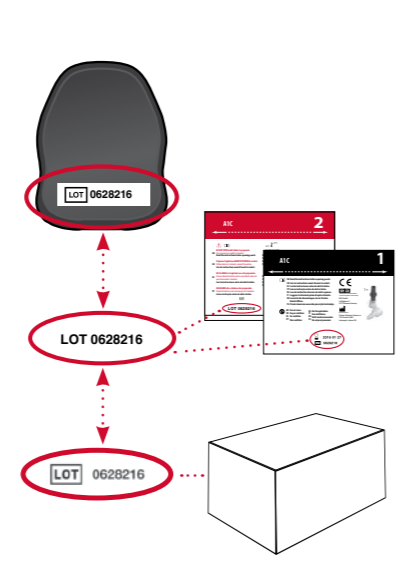
Introduction

- If the temperature label, placed on the outside of every kit, is exposed to a temperature in excess of 50°C (122°F), the dot on the label will turn red and the product should not be used.
- Run the test with all parts of the test kit at the same temperature within the specified range.
- If the kit has recently been at high temperatures (above 28°C (82°F)) or in the refrigerator, keep the kit at room temperature for at least one hour before use.
- Avoid running the test in direct sunlight, on hot or cold surfaces, or near sources of heat or cold.
- Quality control materials should be used to confirm the test kit is working properly. Refer to the product insert for information on when to run controls.

28°C (82°F)
18°C (64°F)
Complete test within 15 minutes.

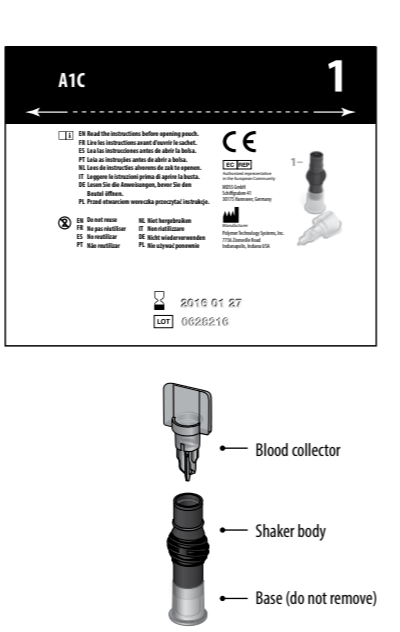
Match Lot Numbers

Use analyzer only with the materials included in the original kit. The analyzer will expire after the programmed number of tests have been run. If another test cartridge is inserted, the analyzer will display "00 TL".



1 Open Plastic Shaker Pouch*

Tear plastic pouch open at the perforation line.



2 Collect Blood

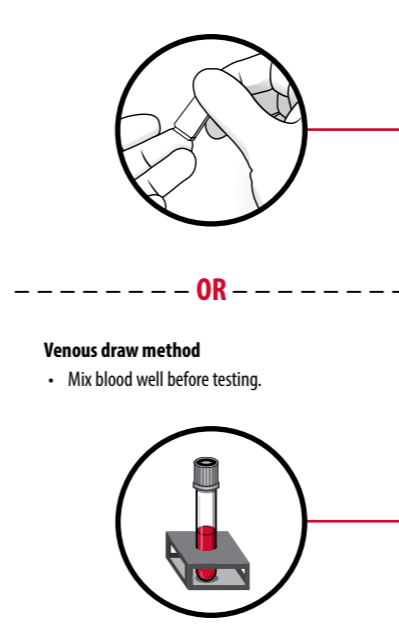
Fingertip method

- Use your own lancet device to draw blood.
- Gently touch blood drop to fill.

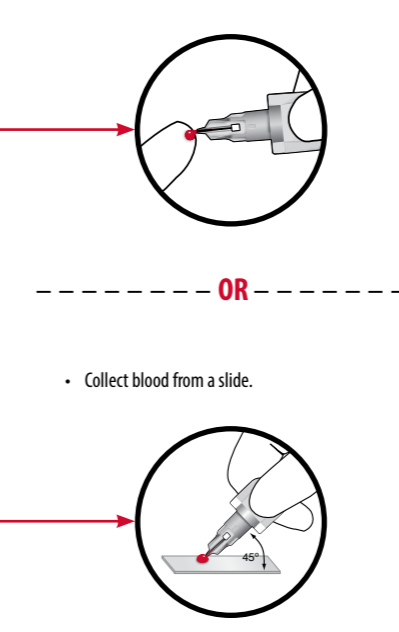
OR

Venous draw method

- Mix blood well before testing.
- Collect blood from a slide.



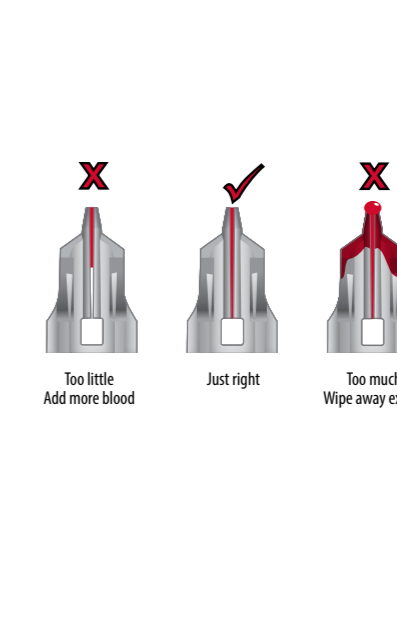
3 Verify Blood Amount



Too little: Add more blood
Just right
Too much: Wipe away excess

4 Insert Blood Collector

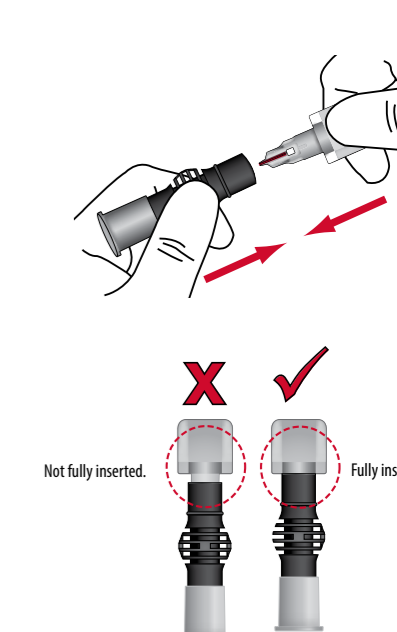
Fully insert blood collector into shaker body. Twisting motion helps.



Not fully inserted
Fully inserted

5 Mix

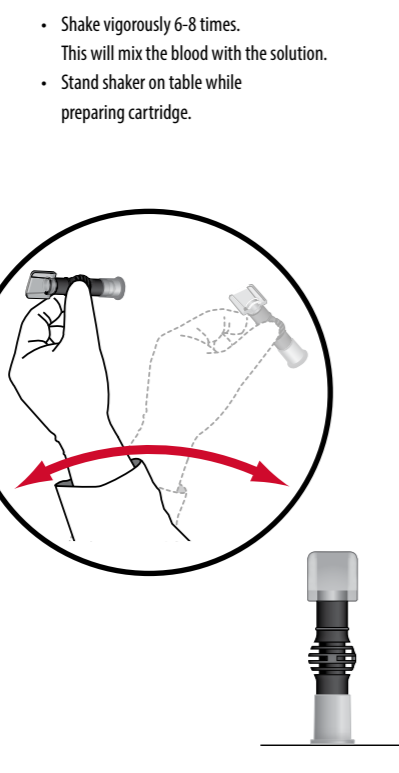
- Shake vigorously 6-8 times. This will mix the blood with the solution.
- Stand shaker on table while preparing cartridge.



6 Open Foil Cartridge Pouch*

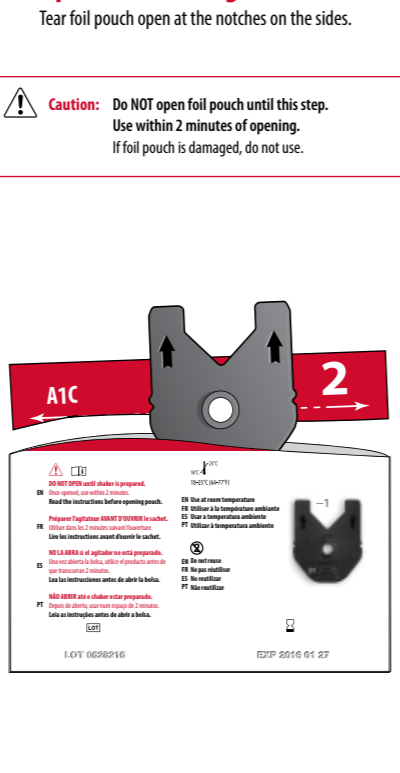
Tear foil pouch open at the notches on the sides.

Caution: Do NOT open foil pouch until this step. For within 2 minutes of opening. If foil pouch is damaged, do not use.




7 Insert Cartridge

- "Click" test cartridge into place.
- Analyzer and test cartridge codes must match.
- If codes do not match, call Customer Service at +1-317-870-5610 or your local authorized distributor.



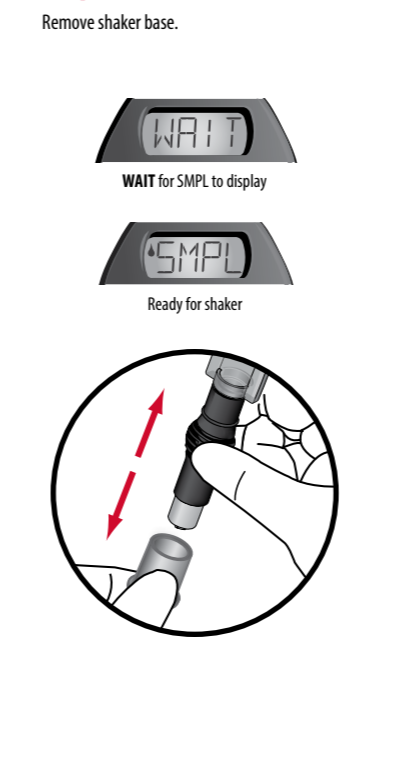
8 Prepare Shaker

Remove shaker base.




9 Dispense Sample into Cartridge

- Ensure analyzer is on level surface.
- Push down completely to dispense diluted sample. Remove quickly.



Do not handle analyzer again until test is complete!

10 5 Minutes to Results

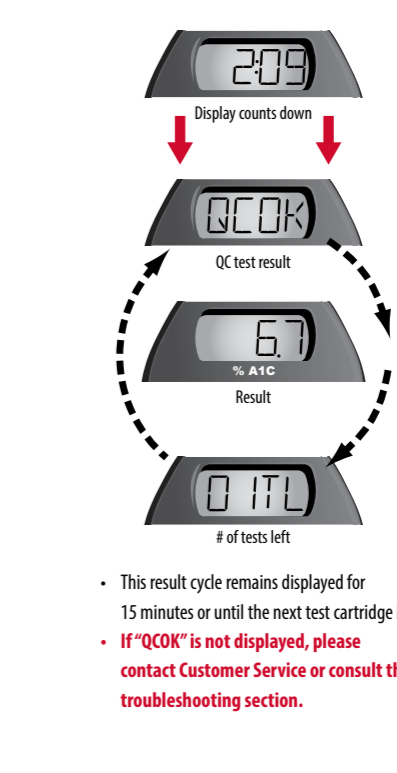


Display counts down
OK test result
Result
of tests left

This result cycle remains displayed for 15 minutes or until the next test cartridge is inserted. If "QCOK" is not displayed, please contact Customer Service or consult the troubleshooting section.

11 Dispose of Cartridge / Save Analyzer

- Dispose of in accordance with your biohazard procedures.
- Save analyzer for additional tests. Analyzer will display, for example, "01TL" if there is one test left and "00TL" if you just used your last test.
- Analyzer will show result for 15 minutes and will turn off automatically.



NOTE: To run another test, use a new blood collector, shaker, and test cartridge from the same kit and return to Step 1.

Verfahrensleitfaden für Fachkräfte



A1CNow+ Professional
Multi-Test HbA1c System

Hinweis: Jegliche Abbildungen in diesem Beiblatt, die den Karton oder die Beutel zeigen, dienen AUSSCHLIESSLICH zu Darstellungszwecken. Richten Sie sich daher nach den jeweiligen Verpackungen Ihres entsprechenden Sets.

Einführung

Wenn das Temperaturettikett, das an der Außenseite jedes Sets angebracht ist, einer Temperatur über 50°C (122°F) ausgesetzt ist, wechselt der Farbe des Punktes auf dem Etikett zu Rot. Das Produkt sollte in diesem Fall nicht mehr verwendet werden.

Führen Sie den Test mit allen Testkomponenten und bei gleichbleibender Temperatur innerhalb des festgelegten Temperaturbereichs durch.

Wenn das Set hohen Temperaturen (über 28°C (82°F)) ausgesetzt war oder im Kühlschrank aufbewahrt wurde, muss es vor der Verwendung mindestens eine Stunde bei Raumtemperatur liegen gelassen werden.

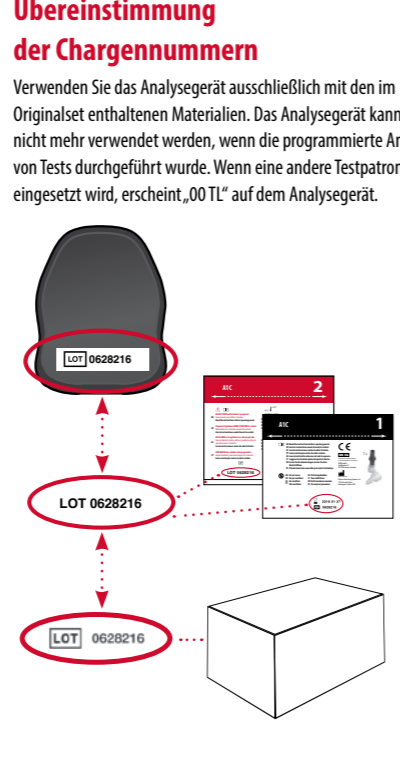
Führen Sie den Test nicht unter direkter Sonneneinstrahlung, auf kalten oder heißen Oberflächen oder in der Nähe von Kälte- oder Wärmequellen durch.

Qualitätskontrollmaterialien sollten durchgeführt werden, um zu bestätigen, dass das Testset ordnungsgemäß funktioniert. Lesen Sie das Produktbeiblatt für weitere Informationen darüber, wann Kontrollen durchgeführt werden sollten.

28°C (82°F)
18°C (64°F)
Führen Sie den Test innerhalb von 15 Minuten durch.


Übereinstimmung der Chargennummern

Verwenden Sie das Analysegerät ausschließlich mit den im Originalset enthaltenen Materialien. Das Analysegerät kann nicht mehr verwendet werden, wenn die programmierte Anzahl von Tests durchgeföhrt wurde. Wenn eine andere Testpatrone eingesetzt wird, erscheint „00 TL“ auf dem Analysegerät.



1 Shaker-Kunststoffbeutel öffnen*

Reiß Sie den Kunststoffbeutel an der perforierten Linie auf.



2 Blut entnehmen

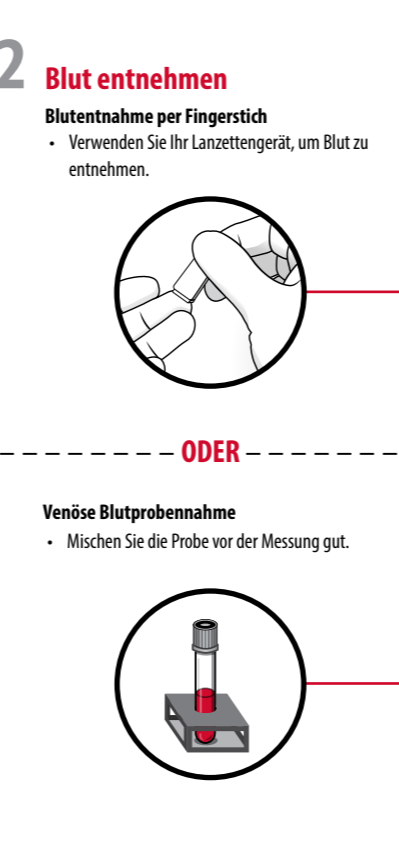
Blutentnahme per Fingerspitz

- Verwenden Sie Ihr Lanzettengerät, um Blut zu entnehmen.
- Berühren Sie vorsichtig den Blutpfropfen zum Füllen.

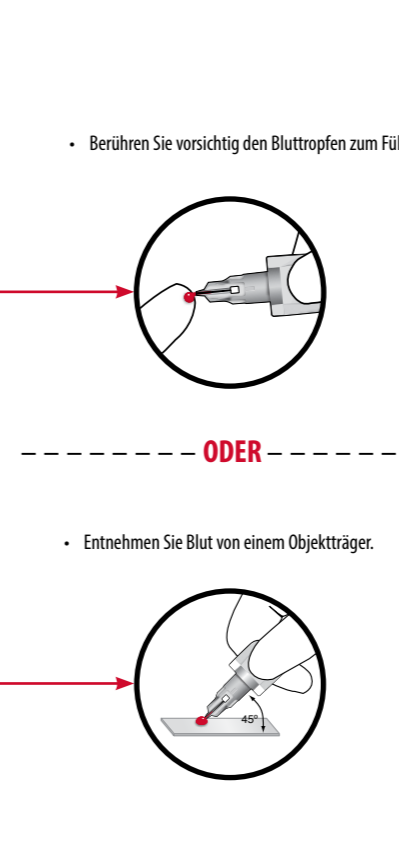
OR

Venöse Blutprobennahme

- Mischen Sie die Probe vor der Messung gut.
- Entnehmen Sie Blut von einem Objektträger.



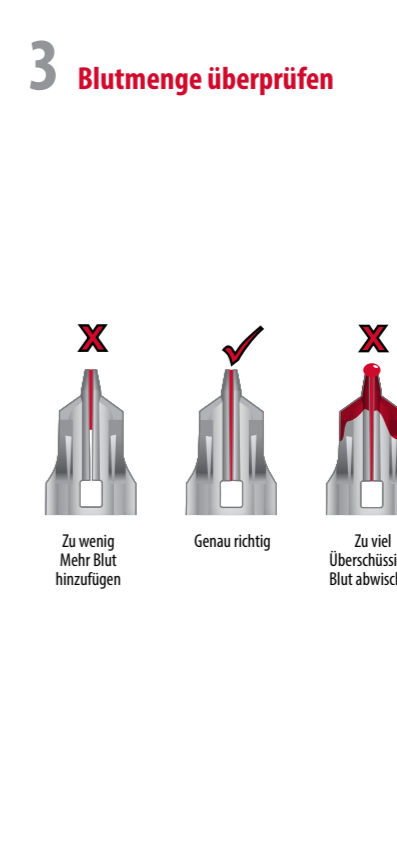
3 Blutmenge überprüfen



Zu wenig: Mehr Blut hinzugeben
Genau richtig
Zu viel: Überschüssiges Blut abwischen

4 Blutentnahmeverrichtung einföhren

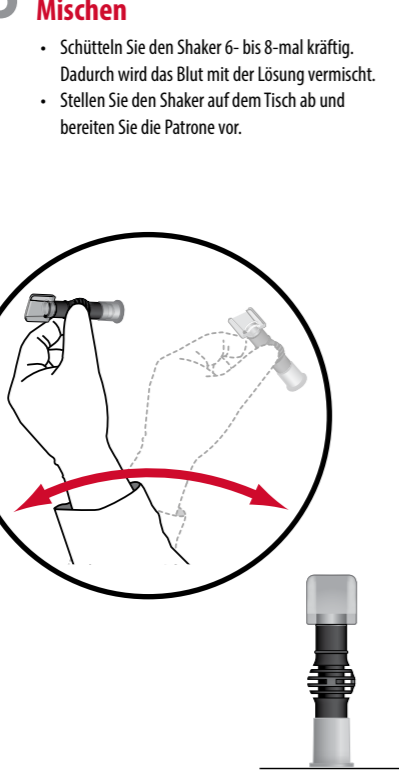
Setzen Sie die Blutentnahmeverrichtung vollständig in den Shaker ein. Föhren Sie dabei Drehbewegungen aus, um das Einföhren zu erleichtern.



Nicht vollständig eingeföhrt
Vollständig eingeföhrt

5 Mischen


- Schütteln Sie den Shaker 6- bis 8-mal kräftig. Dadurch wird das Blut mit der Lösung vermischt.
- Stellen Sie den Shaker auf dem Tisch ab und bereiten Sie die Patrone vor.



6 Patronen-Folienbeutel öffnen*

Reiß Sie den Folienbeutel an den seitlichen Einschnitten auf.

Warnung: Den Folienbeutel NICHT vor Ausföhnung dieses Verfahrensöffnen. Die Patrone nach dem Öffnen des Beutels innerhalb von 2 Minuten verwenden. Die Patrone nicht verwenden, wenn der Folienbeutel beschädigt ist.



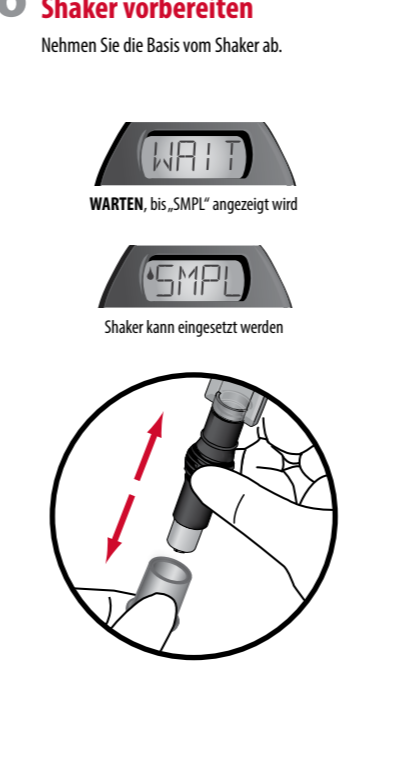
7 Patrone einsetzen

- Föhren Sie die Testpatrone ein, bis ein „Klicken“ zu hören ist.
- Die Codes auf dem Analysegerät und auf der Testpatrone müssen übereinstimmen.
- Falls die Codes nicht übereinstimmen, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler vor Ort oder unter der folgenden Telefonnummer an den Kundendienst: +1-317-870-5610.



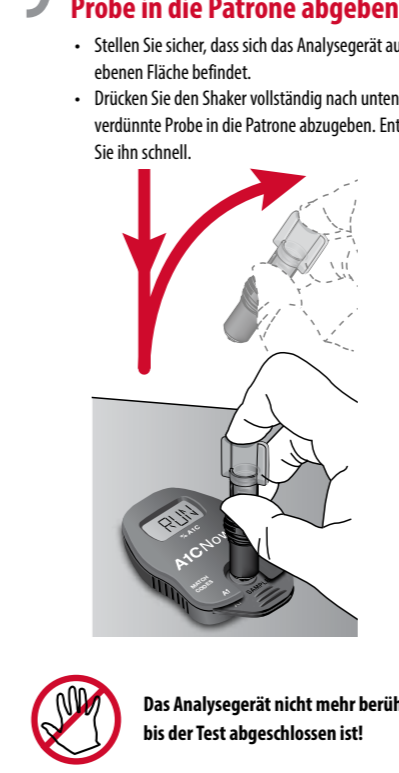
8 Shaker vorbereiten

Nehmen Sie die Basis vom Shaker ab.



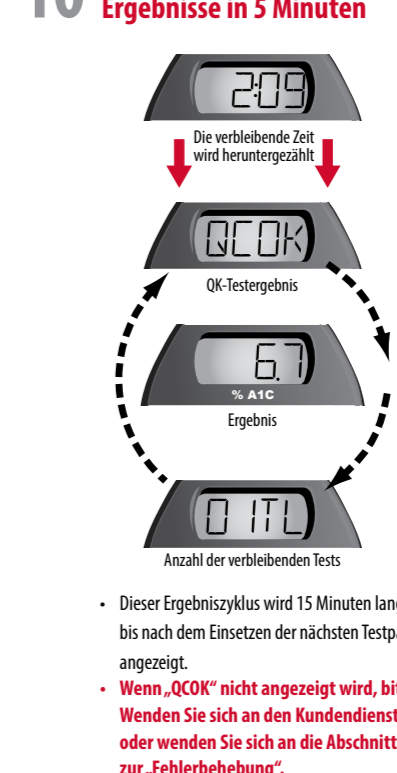
9 Probe in die Patrone abgeben

- Stellen Sie sicher, dass sich das Analysegerät auf einer ebenen Fläche befindet.
- Drücken Sie den Shaker vollständig nach unten, um die verdünnte Probe in die Patrone abzugeben. Entfernen Sie ihn schnell.



Das Analysegerät nicht mehr beröhren, bis der Test abgeschlossen ist!

10 Ergebnisse in 5 Minuten



Die verbleibende Zeit wird herangezöhgt
OK-Testergebnis
Ergebnis
Anzahl der verbleibenden Tests

Dieser Ergebniszyklus wird 15 Minuten lang oder bis nach dem Einsetzen der nächsten Testpatrone angezeigt.

Wenn „QCOK“ nicht angezeigt wird, bitte Wenden Sie sich an den Kundendienst oder wenden Sie sich an die Abschnitt zur „Fehlerbehebung“.

11 Entsorgung der Patrone/ Aufbewahrung des Analysegeräts

- Entsorgen Sie die Patrone gemäß den Verfahren Ihre Einrichtung zur Entsorgung von biologischem Material.
- Bewahren Sie das Analysegerät für weitere Tests auf. Das Analysegerät zeigt beispielsweise „01TL“ an, wenn ein Test übrig ist, und „00TL“, wenn Sie sieben Ihren letzten Test verbraucht haben.
- Auf dem Analysegerät wird das Ergebnis 15 Minuten lang angezeigt. Danach schaltet es sich automatisch ab.



HINWEIS: Zur Durchföhung eines weiteren Tests eine neue Blutentnahmeverrichtung, einen neuen Shaker und eine neue Testpatrone aus demselben Set verwenden und mit Schritt 1 beginnen.

Guide des Procédures professionnelles



A1CNow+ Professional
Système Multi-Test HbA1c

Remarque : tous les exemples de boîte ou de sachets illustrés dans ces instructions ne sont PAS contractuels. Veuillez vous référer à l'emballage inclus avec votre kit spécifique.

Introduction

Si l'étiquette de température située à l'extérieur de chaque kit est exposée à une température supérieure à 50°C (122°F), le point sur l'étiquette devient rouge et le produit ne doit pas être utilisé.

Effectuez le test en conservant toutes les pièces du kit de test à la même température dans la plage spécifiée.

Si le kit a récemment été exposé à des températures élevées (supérieures à 28°C (82°F)) ou s'il a été stocké dans un réfrigérateur, laissez le kit à température ambiante pendant au moins une heure avant utilisation.

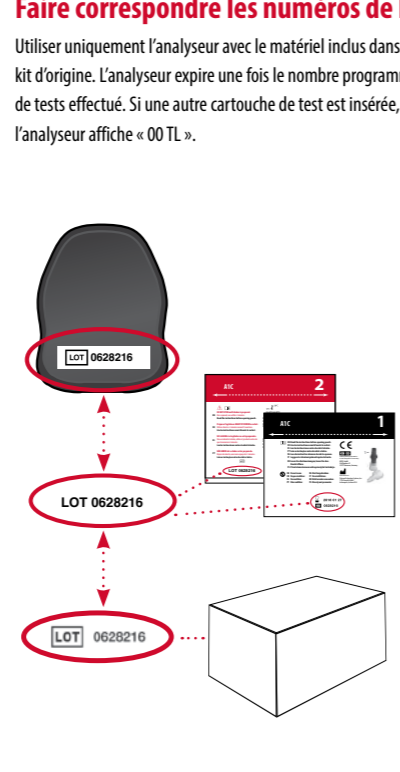
Évitez d'effectuer ce test à la lumière directe du soleil, sur des surfaces chaudes ou froides, ou à proximité de sources de chaleur ou de froid.

Le matériel de Contrôle-Qualité doit être utilisé pour confirmer que le test fonctionne bien. Pour en savoir plus ou connaître les modalités d'utilisation des contrôles, consultez la Notice du produit.

28°C (82°F)
18°C (64°F)
Test terminé en 15 minutes.

Faire correspondre les numéros de lot

Utiliser uniquement l'analyseur avec le matériel inclus dans le kit d'origine. L'analyseur expire une fois le nombre programmé de tests effectué. Si une autre cartouche de test est insérée, l'analyseur affiche « 00 TL ».



1 Ouvrir le sachet à agitateur en plastique*

Déchirer le sachet en plastique au niveau de la ligne de perforation pour l'ouvrir.



2 Collecter le sang

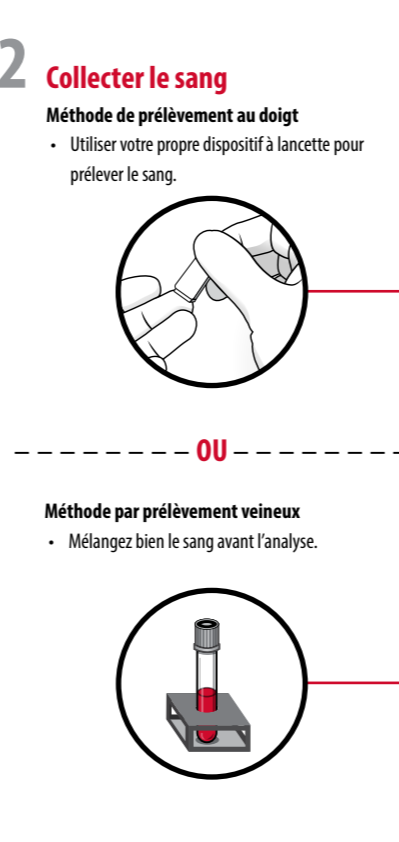
Méthode de prélèvement au doigt

- Utiliser votre propre dispositif à lancette pour prélever le sang.
- Pour remplir, touchez délicatement la goutte de sang.

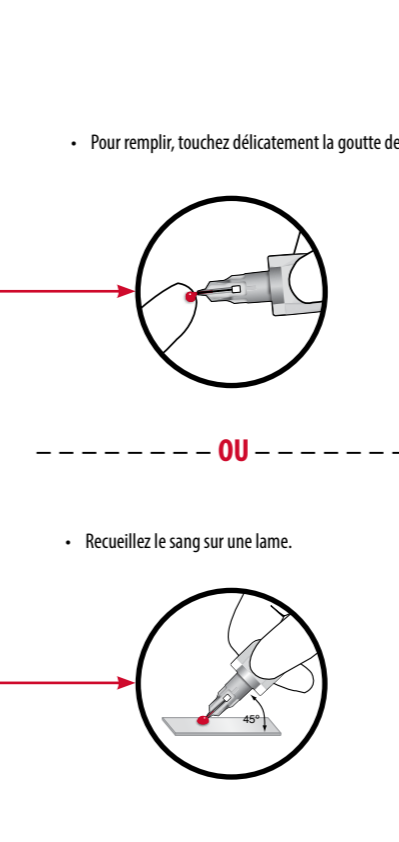
OU

Méthode par prélèvement veineux

- Mélanger bien le sang avant l'analyse.
- Recueillir le sang sur une lame.



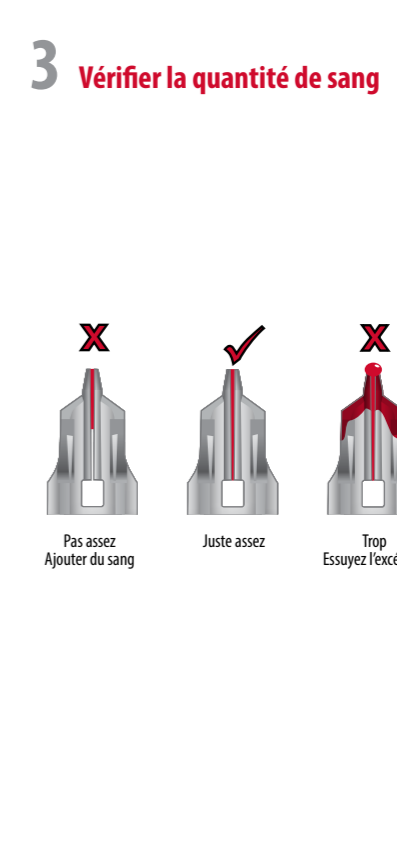
3 Vérifier la quantité de sang



Pas assez: Ajouter du sang
Juste assez
Trop: Essuyer l'excédent

4 Insérer le collecteur de sang

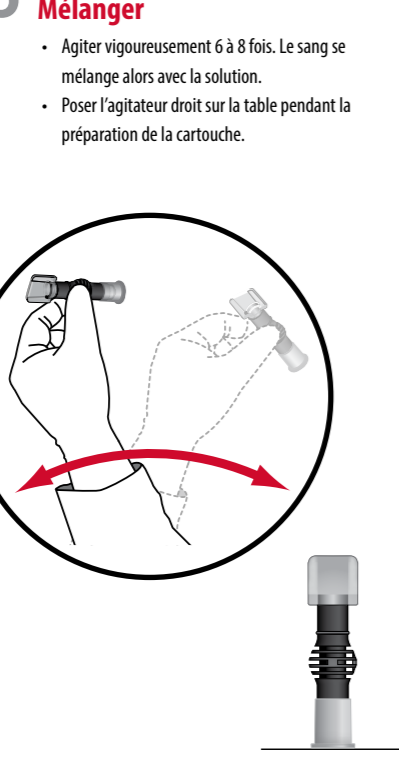
Insérer entièrement le collecteur de sang dans le corps de l'agitateur. Un mouvement de rotation facilite l'insertion.



Insertion incomplète
Insertion complète

5 Mélanger

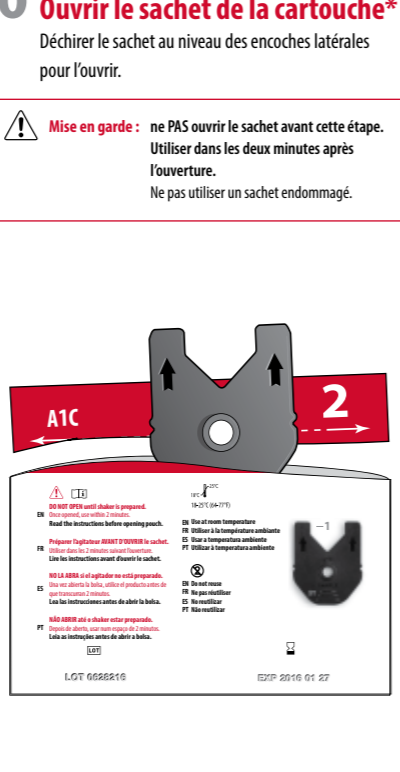
- Agiter vigoureusement 6 à 8 fois. Le sang se mélange alors à la solution.
- Poser l'agitateur droit sur la table pendant la préparation de la cartouche.



6 Ouvrir le sachet de la cartouche*

Déchirer le sachet au niveau des encoches latérales pour l'ouvrir.

Mise en garde : ne PAS ouvrir le sachet avant cette étape. Utiliser dans les deux minutes après l'ouverture. Ne pas utiliser un sachet endommagé.



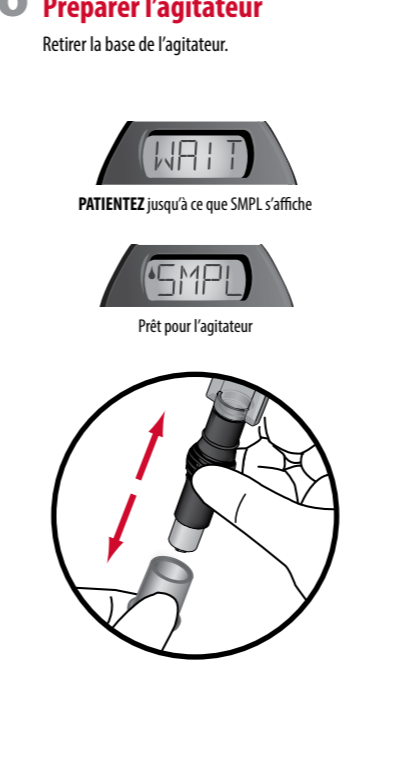
7 Insérer la cartouche

- Mettre en place la cartouche de test jusqu'à entendre un dé clic.
- Les codes de l'analyseur et de la cartouche de test doivent être identiques.
- Si les codes ne sont pas identiques, contactez le service client au +1-317-870-5610 (États-Unis) ou votre distributeur agréé local.



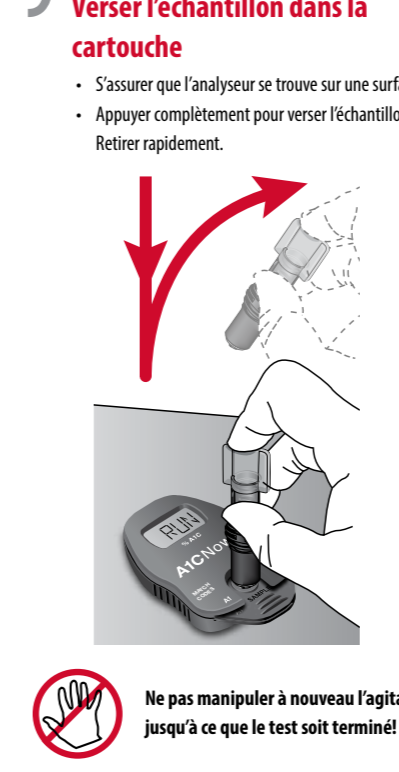
8 Préparer l'agitateur

Retirer la base de l'agitateur.



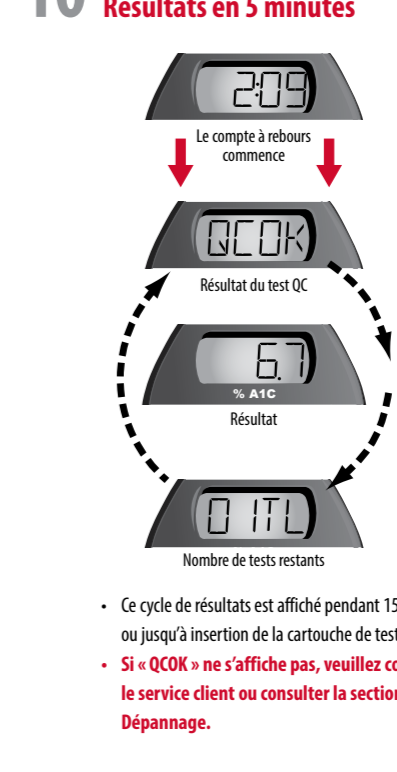
9 Verser l'échantillon dans la cartouche

- S'assurer que l'analyseur se trouve sur une surface plane.
- Appuyer complètement pour verser l'échantillon dilué. Retirer rapidement.



Ne pas manipuler à nouveau l'agitateur jusqu'à ce que le test soit terminé!

10 Résultats en 5 minutes



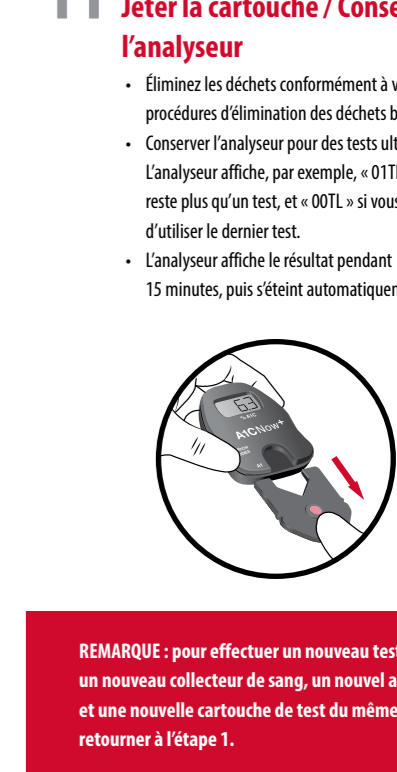
Le compte à rebours commence
Résultat du test QC
Résultat
Nombre de tests restants

Ce cycle de résultats est affiché pendant 15 minutes ou jusqu'à l'insertion de la cartouche de test suivante.

Si « QCOK » ne s'affiche pas, veuillez contacter le service client ou consulter la section Dépannage.

11 Jeter la cartouche / Conserver l'analyseur

- Éliminer les déchets conformément à vos procédures d'élimination des déchets biologiques.
- Conserver l'analyseur pour des tests ultérieurs. L'analyseur affiche, par exemple, « 01TL » s'il ne reste plus qu'un test, et « 00TL » si vous venez d'utiliser le dernier test.
- L'analyseur affiche le résultat pendant 15 minutes, puis s'éteint automatiquement.



REMARQUE : pour effectuer un nouveau test, utiliser un nouveau collecteur de sang, un nouvel agitateur et une nouvelle cartouche de test du même kit et retourner à l'étape 1.

Guida alla procedura professionale



A1CNow+ Professional
Sistema Multi-Test HbA1c

Nota: tutte le istanze relative alla confezione o alle buste presenti in questo foglietto illustrativo sono ESCLUSIVAMENTE a scopo rappresentativo. Fare riferimento alla confezione fornita con il kit specifico.

Introduzione

Se l'etichetta della temperatura, posizionata sulla parte esterna di ciascun kit, è esposta a una temperatura superiore a 50°C (122°F), il prodotto non potrà essere utilizzato.

Eseguire il test su tutti i componenti del kit del test alla stessa temperatura, purché questa rientri nell'intervallo specificato.

Se il kit è stato recentemente sottoposto a temperature elevate (al di sopra di 28°C (82°F)) o riposto nel frigorifero, mantenerlo a temperatura ambiente per un'ora prima di utilizzarlo.

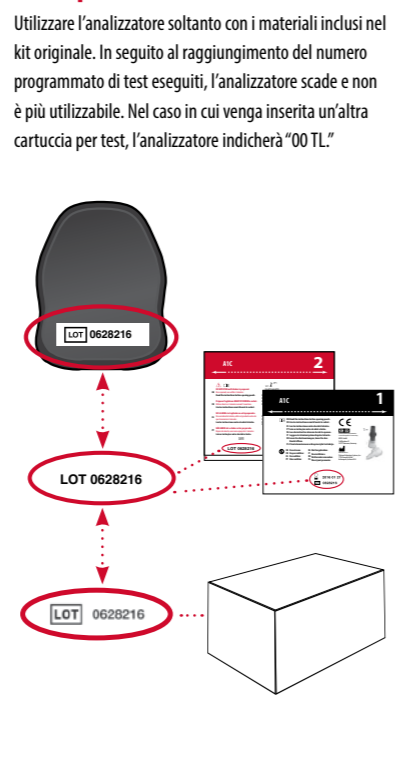
Evitare di eseguire il test alla luce diretta del sole, su superfici calde o fredde, oppure vicino a fonti di calore o di aria fredda.

Utilizzare materiali per il controllo qualità per confermare che il kit del test funziona correttamente. Consultare il foglietto illustrativo per sapere quando eseguire i controlli.

28°C (82°F)
18°C (64°F)
Completare il test entro 15 minuti.

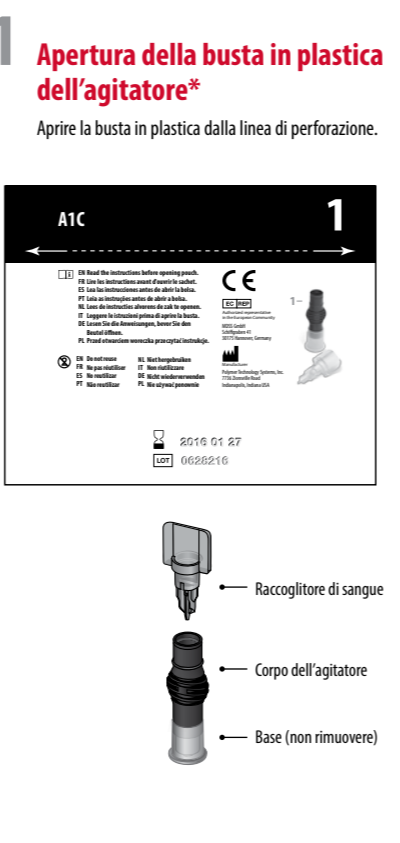
Corrispondenza dei numeri di lotto

Utilizzare l'analizzatore soltanto con i materiali inclusi nel kit originale. L'analizzatore scade e non è più utilizzabile. Nel caso in cui venga inserita un'altra cartuccia per test, l'analizzatore indicherà "00 TL".



1 Apertura della busta in plastica dell'agitatore*

Aprire la busta in plastica dalla linea di perforazione.



2 Prelievo di sangue

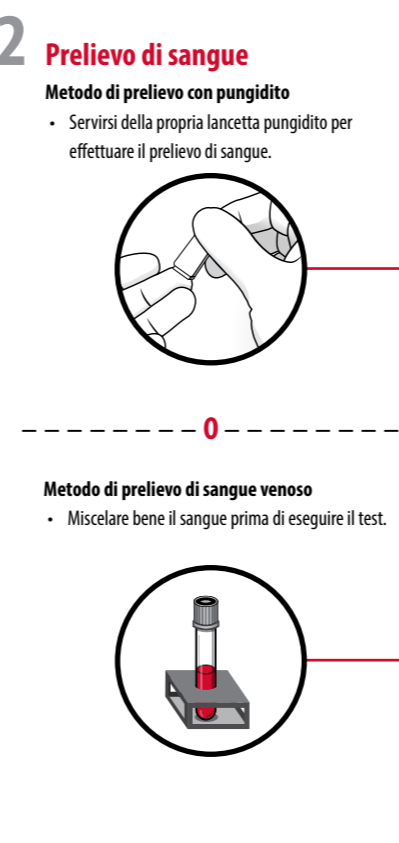
Metodo di prelievo con pungiglino

- Servirsi della propria lancetta pungiglino per effettuare il prelievo di sangue.
- Toccare delicatamente la goccia di sangue per riempire il raccoglitore.

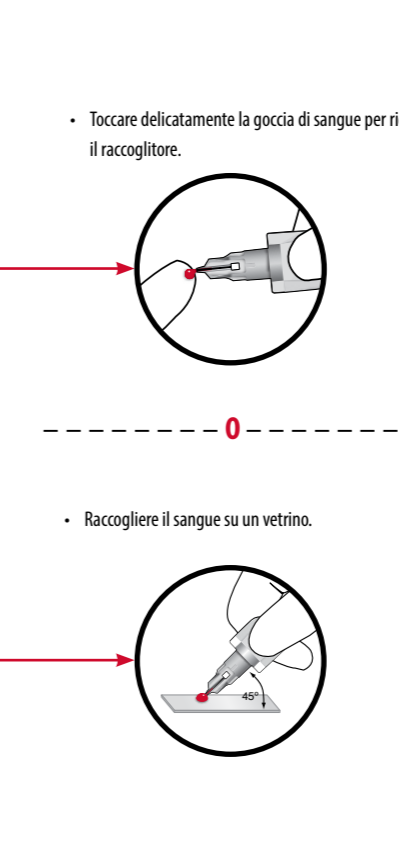
0

Metodo di prelievo di sangue venoso

- Miscelare bene il sangue prima di eseguire il test.
- Raccolgere il sangue su un vetrino.



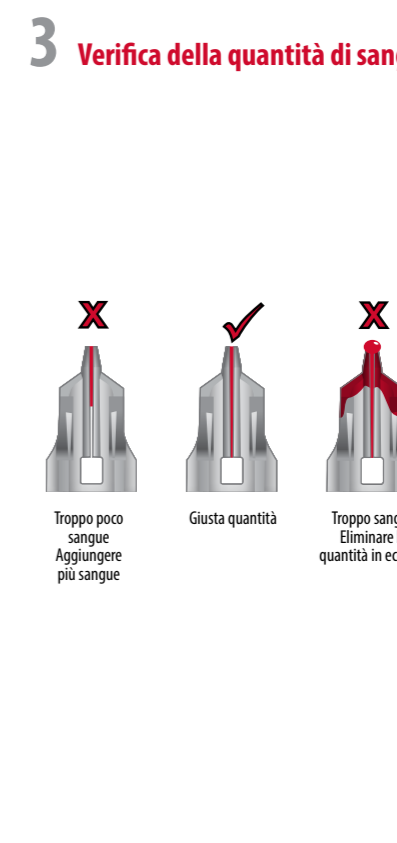
3 Verifica della quantità di sangue



Troppo poco sangue: Aggiungere più sangue
Giusta quantità
Troppo sangue: Eliminare la quantità in eccesso

4 Inserimento del raccoglitore di sangue

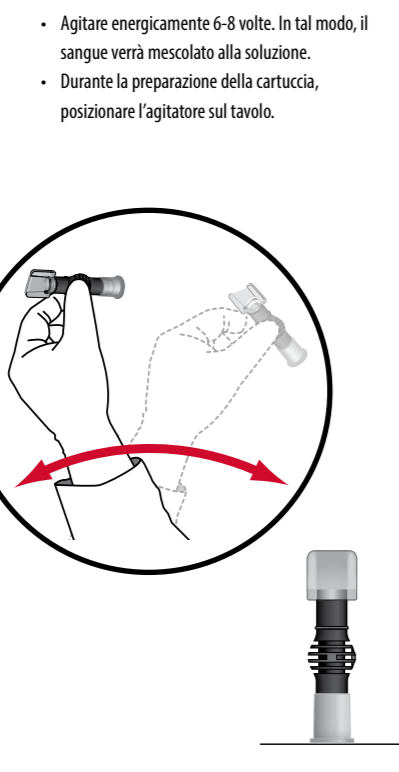
Insierire completamente il raccoglitore di sangue nel corpo dell'agitatore. Aiutarsi con un movimento rotatorio.



Non completamente inserito
Completamente inserito

5 Miscela

- Agitare energicamente 6-8 volte. In tal modo, il sangue verrà mescolato alla soluzione.
- Durante la preparazione della cartouche, posizionare l'agitatore sul tavolo.



6 Aprire la busta di alluminio della cartouche*

Aprire la busta di alluminio facendo leva sulle tacche laterali.

Attenzione: NON aprire la busta in alluminio prima di questo passaggio. Utilizzare entro 2 minuti dall'apertura. Se la busta in alluminio è danneggiata, non utilizzarla.



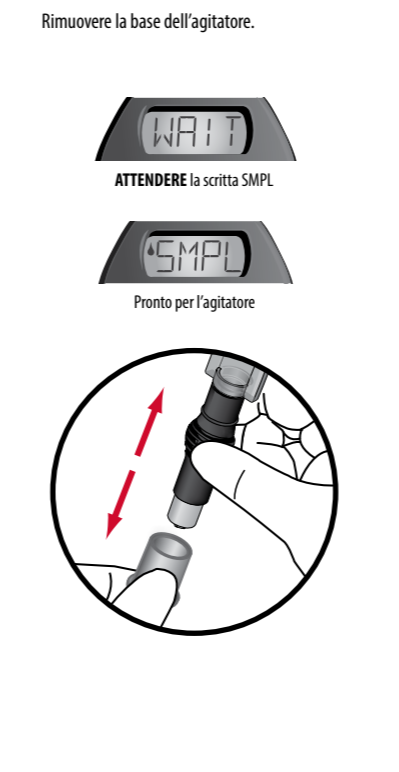
7 Inserire la cartuccia

- Inserire la cartuccia per test finché non si sente uno scatto.
- I codici dell'analizzatore e della cartouche per test devono coincidere.
- Se i codici non corrispondono, contattare l'assistenza clienti al numero +1-317-870-5610 o il distributore locale autorizzato.




8 Preparazione dell'agitatore

Rimuovere la base dell'agitatore.



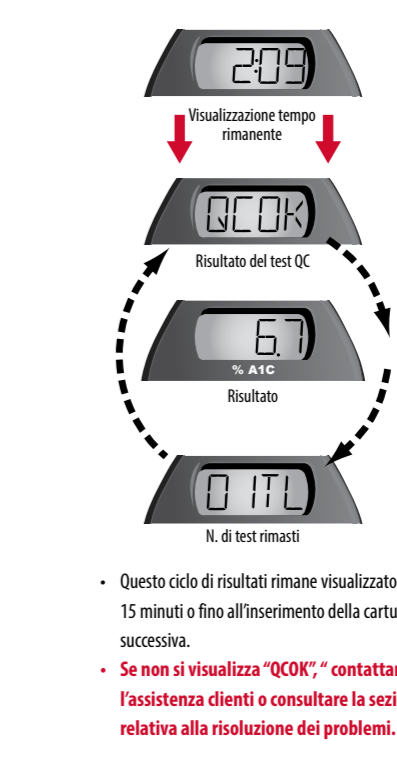
9 Erogazione del campione nella cartuccia

- Assicurarsi che l'analizzatore sia posto su una superficie piana.
- Spingere completamente verso il basso per erogare il campione diluito. Rimuovere rapidamente.



Non riutilizzare l'analizzatore fino al completamento del test!

10 Attendere 5 minuti per i risultati



Visualizzazione tempo rimanente
Risultato del test QC
Risultato
N. di test rimasti

Questo ciclo di risultati rimane visualizzato per 15 minuti o fino all'inserimento della cartuccia per test successiva.

Se non si visualizza "QCOK", contattare l'assistenza clienti e consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi.

11 Smaltimento della cartuccia/ conservazione dell'analizzatore

- Smaltire la cartuccia nel rispetto delle procedure relative ai rifiuti a rischio biologico.
- Conservare l'analizzatore per ulteriori test. Ad esempio, l'analizzatore viene visualizzato il messaggio "01TL" in caso di un test rimanente e "00TL" se è stato utilizzato l'ultimo test.
- L'analizzatore visualizza il risultato per 15 minuti, poi si spegne automaticamente.



NOTA: per eseguire un altro test, utilizzare un nuovo raccoglitore di sangue, un nuovo agitatore e una nuova cartuccia per test dello stesso kit e tornare al passaggio 1.

